

MINISTERIE VAN LANDBOUW

N. 82 — 1431

21 MEI 1982. — Koninklijk besluit houdende reglementering van de handel in zaaiïaad van oliehoudende planten en vezelgewassen

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 11 juli 1969 betreffende de bestrijdingsmiddelen en de grondstoffen voor de landbouw, tuinbouw, bosbouw en veeteelt;

Gelet op het koninklijk besluit van 12 mei 1972 betreffende de nationale rassencatalogus voor landbouwgewassen, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 21 juni 1974 en 23 juli 1977, inzonderheid op artikel 1;

Gelet op het koninklijk besluit van 25 mei 1973 tot regeling van de invoer van zaaiïaden en pootgoed van sommige plantensoorten en van teeltmateriaal van bosbouwsoorten, inzonderheid op artikel 1, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 22 januari 1976 en 23 juli 1977;

Gelet op de richtlijn 69/208/E.E.G., van 30 juni 1969, van de Raad van de Europese Gemeenschappen, betreffende het in de handel brengen van zaaiïaad van oliehoudende planten en vezelgewassen, gewijzigd bij de richtlijnen:

- 71/162/E.E.G. van 30 maart 1971;
- 72/274/E.E.G. van 20 juli 1972;
- 72/418/E.E.G. van 6 december 1972;
- 73/438/E.E.G. van 11 december 1973;
- 75/444/E.E.G. van 26 juni 1975;
- 78/55/E.E.G. van 19 december 1977;
- 78/388/E.E.G. van 18 april 1978;
- 78/692/E.E.G. van 25 juli 1978;
- 78/1020/E.E.G. van 5 december 1978;
- 79/641/E.E.G. van 27 juni 1979;
- 80/304/E.E.G. van 25 februari 1980;
- 81/126/E.E.G. van 16 februari 1981,

en bij de Toetredingsakte en het besluit van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 1 januari 1973 houdende aanpassing van de documenten betreffende de toetreding van nieuwe Lid-Staten tot de Europese Gemeenschappen;

Gelet op de Beschikking 70/94/E.E.G., van 15 januari 1970, van de Commissie van de Europese Gemeenschappen, tot ontheffing van het koninkrijk België van toepassing op bepaalde gewassen van de richtlijn van de Raad van 30 juni 1969 betreffende het in de handel brengen van zaaiïaad van oliehoudende planten en vezelgewassen;

Gelet op de richtlijn 70/457/E.E.G., van 29 september 1970, van de Raad van de Europese Gemeenschappen, betreffende de gemeenschappelijke rassenlijst voor landbouwgewassen, gewijzigd bij de richtlijnen:

- 72/274/E.E.G. van 20 juli 1972;
- 72/418/E.E.G. van 6 december 1972;
- 73/438/E.E.G. van 11 december 1973;
- 78/55/E.E.G. van 19 december 1977;
- 79/692/E.E.G. van 24 juli 1979;
- 79/967/E.E.G. van 12 november 1979;
- 80/1141/E.E.G. van 8 december 1980,

en bij de Toetredingsakte en het besluit van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 1 januari 1973 houdende aanpassing van de documenten betreffende de toetreding van nieuwe Lid-Staten tot de Europese Gemeenschappen;

Gelet op het koninklijk besluit van 5 januari 1982 tot afbakening van de bevoegdheden van de Staatssecretaris voor Landbouw, toegevoegd aan de Minister van Buitenlandse Betrekkingen;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd bij koninklijk besluit van 12 januari 1973 en gewijzigd bij artikel 18 van de gewone wet van 9 augustus 1980, inzonderheid op artikel 3, § 1;

Overwegende dat dit besluit er toe strekt de bovenvermelde E.E.G. richtlijnen om te zetten in nationaal recht; dat voor sommige van deze richtlijnen de uiterste data waarop de Lid-Staten ze moeten ten uitvoer leggen, reeds zijn verstreken en dat, ingevolge die omstandigheid, dit besluit dringend moet worden genomen;

Gelet op de hoogdringendheid;

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE

F. 82 — 1431

21 MAI 1982. — Arrêté royal portant réglementation du commerce des semences de plantes oléagineuses et à fibres

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 11 juillet 1969 relative aux pesticides et aux matières premières pour l'agriculture, l'horticulture, la sylviculture et l'élevage;

Vu l'arrêté royal du 12 mai 1972 relatif au catalogue national des variétés des espèces de plantes agricoles, modifié par les arrêtés royaux des 21 juin 1974 et 23 juillet 1977, notamment l'article 1er;

Vu l'arrêté royal du 25 mai 1973 réglementant l'importation des semences et de plants de certaines espèces de plantes et de matériel forestier de reproduction, notamment l'article 1er, modifié par les arrêtés royaux des 22 janvier 1976 et 23 juillet 1977;

Vu la directive 69/208/C.E.E., du 30 juin 1969, du Conseil des Communautés européennes, concernant la commercialisation des semences de plantes oléagineuses et à fibres, modifiée par les directives:

- 71/162/C.E.E. du 30 mars 1971;
- 72/274/C.E.E. du 20 juillet 1972;
- 72/418/C.E.E. du 6 décembre 1972;
- 73/438/C.E.E. du 11 décembre 1973;
- 75/444/C.E.E. du 26 juin 1975;
- 78/55/C.E.E. du 19 décembre 1977;
- 78/388/C.E.E. du 18 avril 1978;
- 78/692/C.E.E. du 25 juillet 1978;
- 78/1020/C.E.E. du 5 décembre 1978;
- 79/641/C.E.E. du 27 juin 1979;
- 80/304/C.E.E. du 25 février 1980;
- 81/126/C.E.E. du 16 février 1981,

et par l'acte d'adhésion et la décision du Conseil des Communautés européennes, du 1er janvier 1973, portant adaptation des actes relatifs à l'adhésion de nouveaux Etats membres aux Communautés européennes;

Vu la décision 70/94/C.E.E., du 15 janvier 1970, de la Commission des Communautés européennes, dispensant le royaume de Belgique d'appliquer, à certaines espèces, la directive du Conseil du 30 juin 1969 concernant la commercialisation des semences de plantes oléagineuses et à fibres;

Vu la directive 70/457/C.E.E., du 29 septembre 1970, du Conseil des Communautés européennes, concernant le catalogue commun des variétés des espèces de plantes agricoles, modifiée par les directives:

- 72/274/C.E.E. du 20 juillet 1972;
- 72/418/C.E.E. du 6 décembre 1972;
- 73/438/C.E.E. du 11 décembre 1973;
- 78/55/C.E.E. du 19 décembre 1977;
- 79/692/C.E.E. du 24 juillet 1979;
- 79/967/C.E.E. du 12 novembre 1979;
- 80/1141/C.E.E. du 8 décembre 1980,

et par l'acte d'adhésion et la décision du Conseil des Communautés européennes, du 1er janvier 1973, portant adaptation des actes relatifs à l'adhésion de nouveaux Etats membres aux Communautés européennes;

Vu l'arrêté royal du 5 janvier 1982 délimitant les attributions du Secrétaire d'Etat à l'Agriculture, adjoint au Ministre des Relations extérieures;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées par l'arrêté royal du 12 janvier 1973 et modifiées par l'article 18 de la loi ordinaire du 9 août 1980, notamment l'article 3, § 1er;

Considérant que le présent arrêté tend à transposer les directives C.E.E. précitées en droit national; que pour certains de ces directives les dates limites auxquelles les Etats membres doivent les mettre en application, sont déjà passées et que, dans ces conditions, le présent arrêté doit être pris d'urgence;

Vu l'urgence;

Op de voordracht van Onze Minister van Buitenlandse Betrekkingen en van Onze Staatssecretaris voor Landbouw,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

HOOFDSTUK I. — Algemene bepalingen

Artikel 1. § 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

A. Oliehoudende planten en vezelgewassen : planten van de navolgende soorten, die voor de landbouw of de tuinbouw zijn bestemd :

Sareptamosterd	Brassica juncea L. Czern. et Cosq. in Czern.
Koolzaad	Brassica napus L. ssp. oleifera (Metzg.) Sinsk
Bruine mosterd	Brassica nigra (L.) W. Koch
Raapzaad	Brassica rapa L. (partim)
Vezelylas, oliehoudend vlas	Linum usitatissimum L.
Blauwmaanzaad	Papaver somniferum L.
Gele mosterd	Sinapis alba L.

B. Prebasiszaad : zaad :

a) dat bestaat uit kwekerszaad van generaties die het basiszaad voorafgaan;

b) dat, behoudens het bepaalde in artikel 4, voldoet aan de in bijlagen I en II voor basiszaad opgesomde voorwaarden, en

c) waarvan bij een officieel onderzoek is gebleken dat bovenvermelde voorwaarden zijn vervuld.

C. Basiszaad : zaad,

a) dat is voortgebracht onder de verantwoordelijkheid van de kweker volgens de regels voor de stelselmatige instandhouding met betrekking tot het ras;

b) dat is bestemd voor de voortbrenging van zaad, hetzij van de categorie gecertificeerd zaad, hetzij van de categorieën gecertificeerd zaad van de eerste vermeerdering of gecertificeerd zaad van de tweede vermeerdering of gecertificeerd zaad van de derde vermeerdering;

c) dat, behoudens het bepaalde in artikel 4, voldoet aan de in de bijlagen I en II voor basiszaad opgesomde voorwaarden, en

d) waarvan bij een officieel onderzoek is gebleken dat bovenbedoelde voorwaarden zijn vervuld.

D. Gecertificeerd zaad (raapzaad, sareptamosterd, koolzaad, bruine mosterd, blauwmaanzaad, gele mosterd) : zaad,

a) dat rechtstreeks afkomstig is van basiszaad of, op verzoek van de kweker, van zaad van een aan het basiszaad voorafgaande generatie, dat kan voldoen aan de in de bijlagen I en II voor basiszaad opgesomde voorwaarden en waarvan bij een officieel onderzoek is gebleken dat het hieraan voldoet;

b) dat is bestemd voor het telen van oliehoudende planten en vezelgewassen met andere doeleinden dan de voortbrenging van zaaizaad;

c) dat voldoet aan de in de bijlagen I en II voor gecertificeerd zaad opgesomde voorwaarden en

d) waarvan bij een officieel onderzoek is gebleken dat bovenbedoelde voorwaarden zijn vervuld.

E. Gecertificeerd zaad van de eerste vermeerdering (vezel-vlas, oliehoudend vlas) : zaad,

a) dat rechtstreeks afkomstig is van basiszaad of, op verzoek van de kweker, van zaad van een aan het basiszaad voorafgaande generatie, dat kan voldoen aan de in de bijlagen I en II voor basiszaad opgesomde voorwaarden en waarvan bij een officieel onderzoek is gebleken dat het hieraan voldoet;

b) dat is bestemd voor de voortbrenging van zaad van de categorieën gecertificeerd zaad van de tweede vermeerdering of gecertificeerd zaad van de derde vermeerdering, of voor het telen van oliehoudende planten en vezelgewassen met andere doeleinden dan de voortbrenging van zaaizaad;

c) dat voldoet aan de in de bijlagen I en II voor gecertificeerd zaad opgesomde voorwaarden, en

d) waarvan bij een officieel onderzoek is gebleken dat bovenbedoelde voorwaarden zijn vervuld.

Sur la proposition de Notre Ministre des Relations extérieures et de Notre Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,

Nous avons arrêté et arrêtons :

CHAPITRE Ier. — Dispositions générales

Article 1er. § 1. Pour l'application du présent arrêté, on entend par :

A. Plantes oléagineuses et à fibres : les plantes des espèces suivantes, destinées à la production agricole ou horticole :

Moutarde brune
Colza
Moutarde noire
Navette
Lin textile, lin oléagineux
Oeillette
Moutarde blanche

B. Semences pré-base : les semences :

a) qui se composent de semences de sélection de générations antérieures aux semences de base;

b) qui répondent, sous réserve des dispositions de l'article 4, aux conditions prévues aux annexes I et II pour les semences de base et

c) pour lesquelles il a été constaté, lors d'un examen officiel, que les conditions précitées ont été respectées.

C. Semences de base : les semences,

a) qui ont été produites sous la responsabilité de l'obtenteur selon les règles de sélection conservatrice en ce qui concerne la variété;

b) qui sont prévues pour la production de semences, soit de la catégorie semences certifiées, soit des catégories semences certifiées de la première reproduction ou semences certifiées de la deuxième reproduction ou semences certifiées de la troisième reproduction;

c) qui répondent, sous réserve des dispositions de l'article 4, aux conditions prévues aux annexes I et II du présent arrêté pour les semences de base, et

d) pour lesquelles il a été constaté lors d'un examen officiel, que les conditions précitées ont été respectées.

D. Semences certifiées (navette, moutarde brune, colza, moutarde noire, oeillette, moutarde blanche) : les semences,

a) qui proviennent directement de semences de base ou, à la demande de l'obtenteur, de semences d'une génération antérieure aux semences de base qui peuvent répondre et qui ont répondu, lors d'un examen officiel, aux conditions prévues aux annexes I et II pour les semences de base;

b) qui sont prévues pour une production autre que celle de semences de plantes oléagineuses et à fibres;

c) qui répondent aux conditions prévues aux annexes I et II pour les semences certifiées et

d) pour lesquelles il a été constaté lors d'un examen officiel, que les conditions précitées ont été respectées.

E. Semences certifiées de la première reproduction (lin textile, lin oléagineux) : les semences,

a) qui proviennent directement de semences de base ou, à la demande de l'obtenteur, de semences d'une génération antérieure aux semences de base qui peuvent répondre et qui ont répondu, lors d'un examen officiel, aux conditions prévues aux annexes I et II pour les semences de base;

b) qui sont prévues soit pour la production de semences des catégories « semences certifiées de la deuxième reproduction » ou « semences certifiées de la troisième reproduction », soit pour une production autre que celle de semences de plantes oléagineuses et à fibres;

c) qui répondent aux conditions prévues aux annexes I et II pour les semences certifiées, et

d) pour lesquelles il a été constaté lors d'un examen officiel, que les conditions précitées ont été respectées.

F. Gecertificeerd zaad van de tweede vermeerdering (vezelvlas, oliehoudend vlas) : zaad,

a) dat rechtstreeks afkomstig is van basiszaad, van gecertificeerd zaad van de eerste vermeerdering of, op verzoek van de kweker, van zaad van een aan het basiszaad voorafgaande generatie, dat kan voldoen aan de in de bijlagen I en II voor basiszaad opgesomde voorwaarden en waarvan bij een officieel onderzoek is gebleken dat het hieraan voldoet;

b) dat is bestemd voor de voortbrenging van zaad van de categorie gecertificeerd zaad van de derde vermeerdering of voor het telen van oliehoudende planten en vezelgewassen met andere doeleinden dat de voortbrenging van zaai-zaad;

c) dat voldoet aan de in de bijlagen I en II voor gecertificeerd zaad opgesomde voorwaarden, en

d) waarvan bij een officieel onderzoek is gebleken dat bovenbedoelde voorwaarden zijn vervuld.

G. Gecertificeerd zaad van de derde vermeerdering (vezelvlas, oliehoudend vlas) : zaad,

a) dat rechtstreeks afkomstig is van basiszaad, van gecertificeerd zaad van de eerste of de tweede vermeerdering of, op verzoek van de kweker, van zaad van een aan het basiszaad voorafgaande generatie, dat kan voldoen aan de in de bijlagen I en II voor basiszaad opgesomde voorwaarden en waarvan bij een officieel onderzoek is gebleken dat het hieraan voldoet;

b) dat is bestemd voor het telen van oliehoudende planten en vezelgewassen, met andere doeleinden dan de voortbrenging van zaai-zaad;

c) dat voldoet aan de in de bijlagen I en II voor gecertificeerd zaad opgesomde voorwaarden, en

d) waarvan bij een officieel onderzoek is gebleken dat bovenbedoelde voorwaarden zijn vervuld.

H. Handelszaad : zaad;

a) dat soortecht is;

b) dat voldoet aan de in bijlage II voor handelszaad opgesomde voorwaarden, en

c) waarvan bij een officieel onderzoek is gebleken dat bovenbedoelde voorwaarden zijn vervuld.

I. Gemeenschappelijke rassenlijst voor landbouwgewassen : alle rassen waarvan het zaai-zaad of pootgoed op grond van de artikelen 15 en 16 van de Richtlijn nr. 70/457/EEG van 29 september 1970, betreffende de gemeenschappelijke rassenlijst voor landbouwgewassen, niet aan handelsbeperkingen ten aanzien van het ras is onderworpen.

J. « Officiële » maatregel : maatregel die uitgaat van of verricht wordt :

a) door autoriteiten van een lid-Staat van de E.E.G.;

b) door publieke of private rechtspersonen handelend onder de verantwoordelijkheid van een lid-Staat van de E.E.G.;

c) voor hulpwerkzaamheden, door beëdigde natuurlijke personen handelend onder het toezicht van een lid-Staat van de E.E.G., mits de personen genoemd onder b en c, geen bijzonder voordeel ontleen aan de resultaten van hun handeling.

K. De Minister : de Minister tot wiens bevoegdheid de landbouw behoort.

L. In de handel brengen :

a) het te koop stellen, de verkoop, de overdracht onder bezwarende titel of om niet, de invoer en de uitvoer;

b) het vervoer en de bereiding van produkten voor één van hogervermelde doeleinden;

c) het in het bezit houden van zaai-zaad van oliehoudende planten en vezelgewassen door invoerders, bereiders of verkopers, in hun magazijnen, bereidings- of opslagplaatsen;

d) het aankopen van produkten door invoerders, bereiders of verkopers.

§ 2. De Minister kan voor zaad van vlas, in de categorie basiszaad gedefinieerd in § 1, C, verscheidene generaties opnemen en deze categorie naar generatie onderverdelen.

Art. 2. Dit besluit is niet van toepassing :

1. op produkten bestemd voor uitvoer naar landen die geen lid zijn van de Europese Gemeenschappen, voor zover de bestemming kan worden bewezen door de voortbrenger, de bereider of de houder en, indien deze produkten zich in een magazijn, bereidingsplaats of entrepot van een bereider, een invoerder of verkoper bevinden, bij deze produkten een duidelijk zichtbaar bordje is geplaatst met de vermelding : « Uitvoer buiten de E.E.G. »;

F. Semences certifiées de la deuxième reproduction (lin textile, lin oléagineux) : les semences,

a) qui proviennent directement de semences de base, de semences certifiées de la première reproduction ou, à la demande de l'obtenteur, de semences d'une génération antérieure aux semences de base qui peuvent répondre et qui ont répondu, lors d'un examen officiel, aux conditions prévues aux annexes I et II pour les semences de base;

b) qui sont prévues soit pour la production de semences certifiées de la troisième reproduction soit pour une production autre que celle de semences de plantes oléagineuses et à fibres;

c) qui répondent aux conditions prévues aux annexes I et II pour les semences certifiées, et

d) pour lesquelles il a été constaté, lors d'un examen officiel, que les conditions précitées ont été respectées.

G. Semences certifiées de la troisième reproduction (lin textile, lin oléagineux) : les semences :

a) qui proviennent directement de semences de base, de semences certifiées de la première ou de la deuxième reproduction ou, à la demande de l'obtenteur, de semences d'une génération antérieure aux semences de base qui peuvent répondre et qui ont répondu, lors d'un examen officiel, aux conditions prévues aux annexes I et II pour les semences de base;

b) qui sont prévues pour une production autre que celle de semences de plantes oléagineuses et à fibres;

c) qui répondent aux conditions prévues aux annexes I et II pour les semences certifiées, et

d) pour lesquelles il a été constaté, lors d'un examen officiel, que les conditions précitées ont été respectées.

H. Semences commerciales : les semences,

a) qui possèdent l'identité de l'espèce;

b) qui répondent aux conditions prévues à l'annexe II pour les semences commerciales, et

c) pour lesquelles il a été constaté, lors d'un examen officiel, que les conditions précitées ont été respectées.

I. Catalogue commun des variétés des espèces de plantes agricoles : toutes les variétés dont les semences ou les plants, en vertu des articles 15 et 16 de la Directive n° 70/457/CEE du 29 septembre 1970, concernant le catalogue commun des variétés des espèces de plantes agricoles, ne sont soumis à aucune restriction de commercialisation quant à la variété.

J. Mesure « officielle » : la mesure qui émane de ou est prise par :

a) des autorités d'un Etat membre de la C.E.E.;

b) des personnes morales de droit public ou privé agissant sous la responsabilité d'un Etat membre de la C.E.E.;

c) pour des activités auxiliaires, des personnes physiques assermentées agissant sous contrôle d'un Etat membre de la C.E.E., à condition que les personnes mentionnées sous b et c, ne recueillent pas un profit particulier des résultats de leurs actes.

K. Le Ministre : le Ministre qui a l'agriculture dans ses attributions.

L. Commercialisation :

a) l'offre en vente, la vente, la cession à titre onéreux ou gratuit, l'importation et l'exportation;

b) le transport et la préparation de produits à l'une des fins susdites;

c) la détention de semences de plantes oléagineuses et à fibres par les importateurs, préparateurs ou vendeurs, dans leurs magasins, ateliers de préparation ou dépôts;

d) l'acquisition de produits par les importateurs, préparateurs ou vendeurs.

§ 2. Le Ministre peut en ce qui concerne les semences de lin, inclure plusieurs générations dans la catégorie des semences de base définies au § 1er, C, et subdiviser cette catégorie selon des générations.

Art. 2. Le présent arrêté n'est pas applicable :

1. aux produits destinés à l'exportation vers des pays non-membres des Communautés Européennes, pour autant que la destination puisse être prouvée par le producteur, le préparateur ou le détenteur et, si ces produits se trouvent dans un magasin, atelier de préparation, dépôt ou entrepôt d'un préparateur, d'un importateur ou d'un vendeur, qu'il soit placé auprès d'eux un écriteau bien apparent portant l'indication « Exportation hors de la C.E.E. »;

2. op produkten in doorvoer mits zij vergezeld zijn van afdoende bewijsstukken betreffende hun bestemming;
3. op produkten bestemd voor de sierteelt, voor zover deze bestemming bowzen is.

HOOFDSTUK II. — *De handel**Afdeling I. — Bepalingen ten aanzien van de hoedanigheid*

Art. 3. § 1. Het is verboden zaai-zaad in de handel te brengen van :

Koolzaad	Brassica napus L. ssp. oleifera (Metzg.) Sinsk	Colza
Raapzaad	Brassica rapa L. (partim)	Navette
Vezelvlas	Linum usitatissimum L. (partim)	Lin textile

dat niet aan de volgende voorwaarden voldoet :

1. officieel goedgekeurd zijn als prebasiszaad, basiszaad of gecertificeerd zaad;
2. voldoen aan de voorwaarden opgesomd in de bijlage II;
3. een vochtgehalte niet overschrijden van 12 ten honderd in gewicht voor vezelvlas en van 10 ten honderd voor de andere soorten.

De Minister kan het in de handel brengen verbieden van gecertificeerd zaad van de derde vermeerdering van vezelvlas.

§ 2. Zaai-zaad van andere soorten oliehoudende planten en vezelgewassen dan die opgesomd in § 1, mag slechts in de handel worden gebracht indien :

1. het gaat ofwel om officieel goedgekeurd prebasiszaad, basiszaad of gecertificeerd zaad, ofwel om handelszaad;

2. het zaad voldoet aan de voorwaarden gesteld in bijlage II;

3. een vochtgehalte van 12 ten honderd in gewicht voor oliehoudend vlas en van 10 ten honderd voor de andere soorten, niet wordt overschreden.

§ 3. Om in de handel te mogen worden gebracht moet prebasiszaad, basiszaad en gecertificeerd zaad bovendien behoren tot een ras dat voorkomt :

a) ofwel op de nationale rassencatalogus bedoeld bij artikel 1 van het koninklijk besluit van 12 mei 1972 betreffende de nationale rassencatalogus voor landbouwgewassen;

b) ofwel op de gemeenschappelijke rassenlijst voor landbouwgewassen, onverminderd de beperkingen die met toepassing van de artikelen 15, tweede lid, en 18 van voormeld koninklijk besluit van 12 mei 1972 kunnen worden ingesteld. Deze bepaling doet geen afbreuk aan de geldigheid van de uitlooptermijn voor het in de handel brengen van zaai-zaad, die voor bepaalde rassen in de hierboven vermelde rassencatalogus of rassenlijst zou zijn vermeld.

§ 4. De Minister kan afwijkingen van dit artikel toestaan voor :

- a) experimenten;
- b) wetenschappelijke doeleinden;
- c) kweekdoeleinden;
- d) het in de handel brengen van niet bewerkt zaai-zaad met het oog op zijn bewerking, voor zover de identiteit ervan officieel gewaarborgd is.

Art. 4. § 1. Prebasiszaad en basiszaad dat niet voldoet aan de met betrekking tot de kiemkracht in de bijlage II gestelde voorwaarden mag, in afwijking van het bepaalde in artikel 3, § 1 en § 2, in de handel worden gebracht op voorwaarde dat de leverancier een minimum kiemkracht waarborgt. Die kiemkracht wordt door de leverancier op een speciaal etiket samen met zijn naam en adres en het nummer van de partij vermeld.

§ 2. Het bepaalde in § 1 is niet van toepassing op zaai-zaad dat wordt ingevoerd uit landen die geen lid zijn van E.E.G., behoudens in de gevallen bedoeld in artikel 19 betreffende de vermeerdering buiten de Gemeenschap.

Afdeling II. — Bepalingen betreffende de verpakking en de aanduiding

Art. 5. Prebasiszaad, basiszaad, gecertificeerd zaad van alle aard en handelszaad mag slechts in de handel worden gebracht in homogene partijen en in een gesloten verpakking die overeenkomstig de artikelen 6, 7 en 8 is voorzien van een sluitingssysteem en een aanduiding.

2. aux produits en transit à condition qu'ils soient accompagnés de documents probants concernant leur destination;
3. aux produits destinés à servir à l'ornementation à condition que cette destination soit prouvée.

CHÂPITRE II. — *Le commerce**Section I. — Dispositions quant à la qualité*

Art. 3. § 1er. Il est interdit de commercialiser des semences de :

Koolzaad	Brassica napus L. ssp. oleifera (Metzg.) Sinsk	Colza
Raapzaad	Brassica rapa L. (partim)	Navette
Vezelvlas	Linum usitatissimum L. (partim)	Lin textile

qui ne satisfont pas aux conditions suivantes :

1. être officiellement certifiées comme semences pré-base, semences de base ou semences certifiées;
2. répondre aux conditions énumérées à l'annexe II;
3. ne pas dépasser une teneur en humidité de 12 pourcent en poids pour le lin textile et de 10 pourcent pour les autres espèces.

Le Ministre peut interdire pour le lin textile la commercialisation de semences de la troisième reproduction.

§ 2. Les semences d'espèces de plantes oléagineuses et à fibres autres que celles énumérées au § 1er ne peuvent être commercialisées que :

1. s'il s'agit de semences pré-base, semences de base ou semences certifiées qui ont été officiellement certifiées ou de semences commerciales;

2. si les semences répondent aux conditions énumérées à l'annexe II;

3. si une teneur en humidité de 12 pourcent en poids pour le lin oléagineux et de 10 pourcent pour les autres espèces n'est pas d'passée.

§ 3. Pour pouvoir être commercialisées, les semences pré-base, les semences de base et les semences certifiées doivent en outre appartenir à une variété qui figure :

a) soit au catalogue national des variétés visé à l'article 1er de l'arrêté royal du 12 mai 1972 relatif au catalogue national des variétés des espèces de plantes agricoles;

b) soit au catalogue commun des variétés des espèces de plantes agricoles, sans préjudice des restrictions pouvant être instaurées en application des articles 15, alinéa 2, et 18 de l'arrêté royal précité du 12 mai 1972. Cette disposition ne porte pas préjudice à la validité du délai d'écoulement pour la commercialisation des semences, qui serait indiqué pour certaines variétés aux catalogues de variétés susvisés.

§ 4. Le Ministre peut accorder des dérogations au présent article :

- a) pour des essais;
- b) dans des buts scientifiques;
- c) pour des travaux de sélection;
- d) pour la commercialisation des semences brutes en vue du conditionnement, pour autant que l'identité de ces semences soit garantie officiellement.

Art. 4. § 1er. Par dérogation aux dispositions de l'article 3, § 1er et § 2, les semences prébase et les semences de base ne répondant pas aux conditions prévues à l'annexe II en ce qui concerne la faculté germinative, peuvent être commercialisées à condition que le fournisseur garantisse une faculté germinative minimum. Le fournisseur indique cette faculté germinative sur une étiquette spéciale portant ses nom et adresse et le numéro de référence du lot.

§ 2. Les dispositions du § 1er ne sont pas applicables aux semences importées de pays non membres de la C.E.E., sauf les cas prévus à l'article 19 concernant la reproduction hors de la Communauté.

Section II. — Dispositions relatives à l'emballage et au marquage

Art. 5. Les semences pré-base, les semences de base, les semences certifiées de toute nature et les semences commerciales ne peuvent être commercialisées qu'en lots homogènes et dans des emballages fermés, munis, conformément aux dispositions des articles 6, 7 et 8 d'un système de fermeture et d'un marquage.

De Minister kan afwijkingen van lid 1 voorzien voor het in de handel brengen van kleine hoeveelheden ten behoeve van de laatste gebruiker voor wat betreft verpakking, sluitingssysteem en aanduiding.

Art. 6. § 1. Verpakkingen van prebasiszaad, basiszaad, gecertificeerd zaad van alle aard en handelszaad zijn officieel of onder officieel toezicht zodanig gesloten dat zij niet kunnen worden geopend zonder dat het sluitingssysteem wordt beschadigd of het in de artikelen 7 en 8 bedoelde officiële etiket of de verpakkingssporen van manipulatie vertoont.

Voor een goede sluiting moet ten minste het in het eerste lid bedoelde etiket in het sluitingssysteem worden verwerkt ofwel moet de sluiting een officieel zegel zijn aangebracht. Deze maatregelen zijn evenwel niet noodzakelijk voor een sluitingssysteem dat niet opnieuw kan worden gebruikt en dat door de Minister of, in voorkomend geval, door de instellingen van de Europese Gemeenschappen als dusdanig is aanvaard.

§ 2. Een, eventueel herhaalde, nieuwe sluiting mag slechts officieel of onder officieel toezicht zijn geschied. In dat geval moet eveneens op het in de artikelen 7 en 8 bedoelde etiket melding worden gemaakt van de laatste nieuwe sluiting, de datum van aanbrenging daarvan en de dienst die haar heeft verricht.

Art. 7. De verpakkingen van prebasiszaad zijn aan de buitenkant voorzien van een officieel etiket waarop ten minste de volgende gegevens zijn vermeld :

- keuringsdienst en lid-Staat of desbetreffend kenteken;
- partijnummer;
- maand en jaar van de sluiting of,
- maand en jaar van de laatste officiële monsterneming, ten behoeve van het besluit van de certificering;
- soort;
- ras;
- aanduiding « prebasiszaad »;
- aantal generaties dat aan het zaad van de categorie « gecertificeerd zaad » of van de categorie « gecertificeerd zaad van de eerste vermeerdering » voorafgaat.

Het etiket is wit van kleur en heeft een diagonaal lopende paarse streep. Indien, in het geval bedoeld in artikel 4, het zaad niet voldoet aan de bijlage II opgesomde voorwaarden met betrekking tot de kiemkracht, is dit op het etiket vermeld.

Art. 8. Verpakkingen van basiszaad, gecertificeerd zaad van alle aard en handelszaad :

a) zijn aan de buitenkant voorzien van een nog niet gebruikt officieel etiket dat voldoet aan de vereisten van bijlage IV en waarvan de gegevens gesteld zijn in een van de officiële talen van de Europese Economische Gemeenschap. De kleur van het etiket is wit voor basiszaad, blauw voor gecertificeerd zaad van de eerste vermeerdering vanaf basiszaad, rood voor gecertificeerd zaad van volgende vermeerderingen vanaf basiszaad en bruin voor handelszaad. Indien in het etiket een gaatje is gemaakt, wordt bij de bevestiging van dat etiket steeds een officieel zegel gebruikt. Indien, in het geval als bedoeld in artikel 4, het basiszaad niet voldoet aan de voorwaarden van bijlage II met betrekking tot de kiemkracht, is dit op een etiket vermeld. Het gebruik van officiële kleefetiketten is toegestaan.

b) bevatten een officieel certificaat in de kleur van het etiket en met ten minste de gegevens die in bijlage IV, deel A, sub a, punten 4, 5 en 6, voor het etiket en sub b, punten 2, 5 en 6 voor handelszaad zijn voorgeschreven. Het certificaat heeft een zodanige vorm dat het niet kan worden verward met het sub a, bedoelde etiket. Het certificaat is niet vereist wanneer de gegevens onuitwisbaar op de verpakking zijn aangebracht of wanneer overeenkomstig het bepaalde sub a, een klefetiket of een etiket van scheurvrij materiaal is gebruikt.

Art. 9. In geval van een chemische behandeling van het prebasiszaad, het basiszaad, het gecertificeerd zaad van alle aard of het handelszaad, moet hiervan of het officiële etiket dan wel op een etiket van de leverancier alsmede op of in de verpakking melding zijn gemaakt.

Het is verboden zaai-zaad in de handel te brengen dat scheldkundig werd behandeld met een produkt dat hiertoe niet werd erkend overeenkomstig het koninklijk besluit van 5 juni 1975 betreffende het bewaren, het verkopen en het gebruiken van

Le Ministre peut prévoir des dérogations aux dispositions de l'alinéa 1er pour la commercialisation de petites quantités au dernier utilisateur, en ce qui concerne l'emballage, le système de fermeture ainsi que le marquage.

Art. 6. § 1er. Les emballages de semences pré-base, de semences de base, de semences certifiées de toute nature et de semences commerciales sont fermés officiellement ou sous contrôle officiel de façon qu'ils ne puissent être ouverts sans que le système de fermeture ne soit détérioré ou sans que l'étiquette officielle prévue aux articles 7 et 8 ni l'emballage ne montrent des traces de manipulation.

Afin d'assurer la fermeture, le système de fermeture comporte au moins soit l'incorporation dans celui-ci de l'étiquette prévue à l'alinéa premier, soit l'apposition d'un scellé officiel. Toutefois ces mesures ne sont pas indispensables dans le cas d'un système de fermeture non réutilisable et admis comme tel par le Ministre, ou, le cas échéant, par les institutions des Communautés européennes.

§ 2. Il ne peut être procédé à une ou plusieurs nouvelles fermetures qu'officiellement ou sous contrôle officiel. Dans ce cas, il est également fait mention, sur l'étiquette prévue aux articles 7 et 8, de la dernière nouvelle fermeture, de sa date et du service qui l'a effectué.

Art. 7. Les emballages de semences pré-base sont munis à l'extérieur d'une étiquette officielle portant au moins les indications suivantes :

- service de certification et Etat-membre ou leur sigle;
- numéro de référence du lot;
- mois et année de la fermeture ou,
- mois et année du dernier prélèvement officiel d'échantillons en vue de la certification;
- espèce;
- variété;
- mention « semences pré-base »;
- nombre de générations précédant les semences des catégories « semences certifiées » ou « semences certifiées de la première reproduction ».

L'étiquette est de couleur blanche et barrée en diagonale d'un trait violet. Si, dans le cas prévu à l'article 4, les semences ne répondent pas aux conditions fixées à l'annexe II quant à la faculté germinative, il en est fait mention sur l'étiquette.

Art. 8. Les emballages de semences de base, de semences certifiées de toute nature et de semences commerciales :

a) sont pourvus, à l'extérieur, d'une étiquette officielle qui n'a pas encore été utilisée, qui est conforme aux conditions fixées à l'annexe IV et dont les indications sont rédigées dans une des langues officielles de la Communauté économique européenne. La couleur de l'étiquette est blanche pour les semences de base, bleue pour les semences certifiées de la première reproduction à partir de semences de base, rouge pour les semences certifiées des reproductions suivantes à partir de semences de base et brune pour les semences commerciales. Lorsque l'étiquette est pourvue d'un œillet, sa fixation est assurée dans tous les cas par un scellé officiel. Si, dans le cas prévu à l'article 4, les semences de base ne répondent pas aux conditions fixées à l'annexe II quant à la faculté germinative, il en est fait mention sur l'étiquette. L'emploi d'étiquettes officielles adhésives est autorisé.

b) contiennent une notice officielle de la couleur de l'étiquette et reproduisant au moins les indications prévues pour l'étiquette à l'annexe IV, partie A, sous a, points 4, 5 et 6, et pour les semences commerciales sous b, points 2, 5 et 6. La notice est constituée de façon qu'elle ne puisse être confondue avec l'étiquette visée à la lettre a. La notice n'est pas indispensable lorsque les indications sont apposées de manière indélébile sur l'emballage ou lorsque conformément à la lettre a une étiquette adhésive ou une étiquette d'un matériel indéchirable sont utilisées.

Art. 9. Tout traitement chimique des semences pré-base, des semences de base, des semences certifiées de toute nature ou des semences commerciales doit être mentionné soit sur l'étiquette officielle, soit sur une étiquette du fournisseur ainsi que sur l'emballage ou à l'intérieur de celui-ci.

Il est interdit de commercialiser des semences qui sont traitées chimiquement avec un produit qui n'a pas été agréé à cette fin, conformément à l'arrêté royal du 5 juin 1975, relatif à la conservation, au commerce et à l'utilisation des pesticides et des

bestrijdingsmiddelen en fytofarmaceutische produkten. Voor zaaizaad dat reeds scheikundig behandeld wordt ingevoerd, volstaat evenwel dat de werkzame bestanddelen voor dit gebruik werden toegelaten overeenkomstig de voormelde reglementering.

De Minister kan, onder de voorwaarden die hij vaststelt, afwijkingen voorzien met het oog op wetenschappelijke opzoekingen en proefnemingen.

Afdeling III. — Overige bepalingen

Art. 10. Het is verboden zaaizaad van oliehoudende planten en vezelgewassen, ander dan prebasizaad, dat in een land is geoogst dat geen lid is van de Europese Economische Gemeenschap, in de handel te brengen indien de Raad van de Europese Gemeenschappen niet vooraf heeft vastgesteld dat het in dit land geoogst zaad dat dezelfde waarborgen biedt ten aanzien van de eigenschappen daarvan, alsmede van de toepassing van de maatregelen betreffende het onderzoek, de verzekering van de identiteit, de aanduiding en de controle, in dit opzicht gelijkwaardig is aan basiszaad, gecertificeerd zaad, gecertificeerd zaad van de eerste, de tweede of de derde vermeerdering of handelszaad dat in de Gemeenschap is geoogst en beantwoordt aan de bepalingen van de richtlijn 69/208/E.E.G. van 30 juni 1969 betreffende het in de handel brengen van zaaizaad van oliehoudende planten en vezelgewassen. Bovendien moeten, in voorkomend geval, de door de Raad vastgestelde bijzondere voorwaarden zijn vervuld.

De bepalingen van dit artikel zijn eveneens van toepassing op prebasizaad, met dien verstande dat dit zaad slechts in de handel mag worden gebracht indien de gelijkwaardigheid voor het basiszaad werd vastgesteld. De Minister kan afwijkingen van dit lid voorzien.

Zij zijn insgelijks van toepassing op het zaaizaad dat werd geoogst in iedere nieuwe lid-Staat van de Europese Economische Gemeenschap gedurende de periode vanaf zijn toetreding tot het tijdstip waarop hij aan de bepalingen van de voormelde richtlijn 69/208/E.E.G. moet voldoen.

Art. 11. De verbodsbepalingen van artikel 3, artikel 5, artikel 9 en artikel 10, zijn eveneens van toepassing op het aankopen van zaaizaad, verricht zonder handelsdoeleinden door personen die ervan op de hoogte zijn dat de produkten die zij aankopen niet beantwoorden aan de voorschriften van dit besluit.

Art. 12. Ten einde tijdelijke moeilijkheden op te heffen die zich voordoen bij de algemene voorziening met basiszaad of gecertificeerd zaad van allerlei aard of handelszaad, en mits hiertoe gemachtigd te zijn door de Commissie van de Europese Gemeenschappen, kan de Minister voor een vastgesteld tijdvak zaad van een categorie waaraan minder strenge eisen zijn gesteld, of zaad van rassen die noch in de « Gemeenschappelijke rassenlijst voor landbouwgewassen » noch in de nationale rassencatalogus voorkomen, tot de handel toelaten. In dit geval bepaalt hij de eigenschappen van het zaad, de modaliteiten van het officieel onderzoek, alsmede van de officiële aanduiding van de verpakkingen. Wanneer het een categorie zaad van een bepaald ras betreft, is het officiële etiket dat hetwelk voor de overeenkomstige categorie is vastgesteld en in alle andere gevallen is de kleur die welke voor handelszaad is vastgesteld.

In elk geval wordt op het etiket vermeld dat het zaad betreft dat tot een categorie behoort waaraan minder strenge eisen zijn gesteld.

Art. 13. De Minister kan de bijlagen die aan dit besluit zijn gehecht aanvullen en wijzigen overeenkomstig de voorschriften van de instellingen van de Europese Gemeenschappen.

HOOFDSTUK III. — De keuring

Art. 14. Onverminderd de bepalingen van de artikelen 15 tot 19, geschiedt de keuring van inlands zaaizaad door de Nationale Dienst voor de afzet van land- en tuinbouwprodukten en volgens de bepalingen van het koninklijk besluit van 3 september 1979 houdende inrichting van de keuring van zaaizaad van landbouwgewassen te verrichten door de Nationale Dienst voor de afzet van land- en tuinbouwprodukten.

De bepalingen van het vorig lid gelden niet voor het prebasizaad, basiszaad en gecertificeerd zaad van alle aard dat gewonnen wordt onder de controle van een station dat afhangt van een Rijkscentrum voor Landbouwkundig Onderzoek.

produits phytopharmaceutiques. Pour des semences qui sont importées déjà traitées chimiquement, il suffit cependant que les principes actifs aient été autorisés pour cet usage conformément à la réglementation précitée.

Le Ministre peut, sous les conditions qu'il détermine, prévoir des dérogations aux fins de recherches et d'essais scientifiques.

Section III. — Autres dispositions

Art. 10. Il est interdit de commercialiser des semences de plantes oléagineuses et à fibres autres que des semences pré-base, qui sont récoltées dans un pays non membre de la Communauté économique européenne, si le Conseil des Communautés européennes n'a pas constaté au préalable que les semences récoltées dans ce pays et offrant les mêmes garanties quant à leurs caractéristiques ainsi qu'aux dispositions prises pour leur examen, pour assurer leur identité, pour leur marquage et pour leur contrôle, sont à cet égard équivalentes aux semences de base, aux semences certifiées ou aux semences certifiées de la première, de la deuxième ou de la troisième reproduction ou aux semences commerciales récoltées à l'intérieur de la Communauté et conformes aux dispositions de la directive 69/208/C.E.E. du 30 juin 1969 concernant la commercialisation des semences de plantes oléagineuses et à fibres. En outre, les conditions particulières prévues, le cas échéant, par le Conseil doivent être remplies.

Les dispositions du présent article sont également applicables aux semences pré-base, étant entendu que ces semences ne peuvent être commercialisées que si l'équivalence a été constatée pour les semences de base. Le Ministre peut prévoir des dérogations aux dispositions du présent alinéa.

Elles sont également applicables aux semences récoltées dans tout nouvel Etat membre, pour la période allant de son adhésion jusqu'à la date à laquelle il doit se conformer aux dispositions de la directive 69/208/C.E.E. précitée.

Art. 11. Les interdictions portées par l'article 3, l'article 5, l'article 9 et l'article 10, sont également applicables aux acquisitions de semences, effectuées à des fins non commerciales par des personnes qui savent que les produits qu'ils acquièrent ne répondent pas aux prescriptions du présent arrêté.

Art. 12. Afin d'éliminer des difficultés passagères d'approvisionnement général en semences de base, en semences certifiées de toute nature ou en semences commerciales et moyennant autorisation par la Commission des Communautés européennes, le Ministre peut admettre à la commercialisation, pour une période déterminée, des semences d'une catégorie soumise à des exigences réduites ou des semences appartenant à des variétés ne figurant ni au « Catalogue commun des variétés des espèces de plantes agricoles » ni au catalogue national des variétés.

Dans ce cas, il fixe leurs caractéristiques, les modalités de l'examen officiel ainsi que du marquage officiel des emballages. Lorsqu'il s'agit d'une catégorie de semences d'une variété déterminée, l'étiquette officielle est celle prévue pour la catégorie correspondante et, dans tous les autres cas, la couleur est celle prévue pour les semences commerciales. L'étiquette indique toujours qu'il s'agit de semences d'une catégorie soumise à des exigences réduites.

Art. 13. Le Ministre peut compléter et modifier les annexes jointes au présent arrêté, conformément aux instructions des institutions des Communautés européennes.

CHAPITRE III. — La certification

Art. 14. Sans préjudice des dispositions des articles 15 à 19, la certification de semences indigènes se fait par l'Office national des débouchés agricoles et horticoles et selon les dispositions de l'arrêté royal du 3 septembre 1979 organisant le contrôle à exercer par l'Office national des débouchés agricoles et horticoles sur les semences des espèces agricoles.

Les dispositions de l'alinéa précédant ne sont pas applicables aux semences pré-base, aux semences de base et aux semences certifiées de toute nature qui sont produites sous le contrôle d'une station relevant d'un Centre de Recherches agronomiques de l'Etat.

De voormelde organismen verrichten de officiële sluitingen en brengen de officiële etiketten en certificaten aan, voorgeschreven bij de artikelen 6, 7, 8 en 12, en die het materieel bewijsstuk vormen van hun tussenkomsten.

Art. 15. Het officiële zaandonderzoek vindt plaats volgens de gebruikelijke internationale methoden of, bij ontstentenis hiervan, volgens de methoden die door de Minister worden vastgesteld.

Art. 16. De voor de keuring eventueel vereiste beschrijving van de genealogische bestanddelen wordt, op verzoek van de kweker, geheim gehouden.

Art. 17. De Minister kan om gegronde economische redenen, wat de inlandsse produktie betreft, voor de keuring van prebasiszaad, basiszaad en gecertificeerd zaad van alle aard alsmede voor het onderzoek van handelszaad, strengere voorwaarden stellen dan die opgenomen in de bijlagen I en II.

Art. 18. Bij het onderzoek van het zaad met het oog op de goedkeuring en bij het onderzoek van het handelszaad, geschiedt de bemonstering volgens geschikte methoden die door de Minister worden vastgesteld.

De bemonstering geschiedt uit homogene partijen; het maximumgewicht van een partij en het minimumgewicht van een monster worden in bijlage III vermeld.

Voor de toepassing van de bepalingen van dit artikel wordt onder een homogene partij verstaan een hoeveelheid zaad die een eenheid vormt en waarvan aangenomen wordt dat ze uniforme kenmerken bezit.

Art. 19. Zaad van oliehoudende planten en vezelgewassen dat rechtstreeks afkomstig is van in België goedgekeurd basiszaad en dat in een ander land is geoogst, kan in België worden goedgekeurd indien het op het vermeerderingsperceel werd onderworpen aan een veldkeuring overeenkomstig de in bijlage I gestelde voorwaarden, en indien bij een officieel onderzoek is geconstateerd dat aan de in bijlage II voor gecertificeerd zaad opgesomde voorwaarden is voldaan.

De Minister kan bepalen dat het vorig lid eveneens van toepassing is op zaad van oliehoudende planten en vezelgewassen dat rechtstreeks afkomstig is van in België goedgekeurd gecertificeerd zaad en dat in een ander land is geoogst.

Het eerste lid vindt overeenkomstige toepassing voor de goedkeuring van gecertificeerd zaad dat rechtstreeks afkomstig is van zaad van een aan het basiszaad voorafgaande generatie, dat kan voldoen aan de in de bijlagen I en II voor basiszaad opgesomde voorwaarden en waarvan bij een officieel onderzoek is gebleken dat het hieraan voldoet.

Wanneer de hierboven bedoelde veldkeuring plaats vindt in een land dat geen deel uitmaakt van de Europese Economische Gemeenschap, moet vooraf zijn vastgesteld dat de veldkeuring in dat land voldoet aan de in de bijlage I opgesomde voorwaarden. Deze vaststelling wordt verricht door de Raad van de Europese Gemeenschappen.

De bepalingen van het voorgaand lid zijn eveneens van toepassing op iedere nieuwe lid-Staat van de Europese Economische Gemeenschap gedurende de periode vanaf zijn toetreding tot het tijdstip waarop hij aan de bepalingen van de voormelde richtlijn 69/208/EEG van 30 juni 1969 moet voldoen.

HOOFDSTUK IV

Contrôle van de handel en strafbepalingen

Art. 20. Met uitzondering van de minimumgewichten vermeld in bijlage III, zijn de bepalingen van de artikelen 15 en 18 eveneens van toepassing op de monsters die steekproefsgewijze worden genomen om na te gaan of het in de handel gebracht zaad van oliehoudende planten en vezelgewassen beantwoordt aan de in dit besluit vervatte voorwaarden.

Art. 21. De termijn, waarvoor de bij artikel 6 van de wet van 11 juli 1969 betreffende de bestrijdingsmiddelen en de grondstoffen voor de landbouw, tuinbouw, bosbouw en veeteelt bedoelde overheidspersonen, op grond van artikel 13 van die wet, de bij dit besluit geregelende producten bij administratieve maatregel voorlopig in beslag mogen nemen, is vastgesteld op drie maanden.

Art. 22. De facturen, contracten, catalogi, omzendbrieven, offertes voor verkoop en andere gelijkaardige documenten moeten de aanduidingen dragen welke, naargelang het geval, zijn voorgeschreven voor het etiket in bijlage IV, A, a, 5, 6, 7 en 10 of in bijlage IV, A, b, 2, 6, 7 en 9.

Les organismes précités effectuent les fermetures officielles et apposent les étiquettes et certificats officiels, prescrits par les articles 6, 7, 8 et 12 et qui constituent les marques spécifiques de leurs interventions.

Art. 15. Les examens officiels de semences sont effectués selon les méthodes internationales en usage ou, à défaut de celles-ci, selon les méthodes fixées par le Ministre.

Art. 16. La description éventuelle requise, pour la certification, des composants généalogiques est, à la demande de l'obtenteur, tenue confidentielle.

Art. 17. Le Ministre peut pour des motifs économiques fondés, en ce qui concerne la production indigène, fixer pour la certification des semences pré-base, des semences de base et des semences certifiées de toute nature ainsi que pour l'examen des semences commerciales, des conditions plus rigoureuses que celles prévues aux annexes I et II.

Art. 18. Au cours de l'examen des semences pour la certification et de l'examen des semences commerciales, les échantillons sont prélevés selon des méthodes appropriées qui sont fixées par le Ministre.

Les échantillons sont prélevés sur des lots homogènes; le poids maximal d'un lot et le poids minimal d'un échantillon sont indiqués à l'annexe III.

Pour l'application des dispositions du présent article, on entend par un lot homogène, une quantité de semences constituant une unité et ayant des caractéristiques présumées uniformes.

Art. 19. Des semences de plantes oléagineuses et à fibres provenant directement de semences de base certifiées en Belgique, et récoltées dans un autre pays, peuvent être certifiées en Belgique si elles ont été soumises sur leur champ de production à une inspection sur pied satisfaisant aux conditions prévues à l'annexe I et s'il a été constaté, lors d'un examen officiel, que les conditions prévues à l'annexe II pour les semences certifiées ont été respectées.

Le Ministre de l'Agriculture peut disposer que l'alinéa précédent est également applicable aux semences de plantes oléagineuses et à fibres provenant directement de semences certifiées, dont la certification a eu lieu en Belgique, et récoltées dans un autre pays.

L'alinéa 1er est applicable de la même façon à la certification des semences certifiées provenant directement de semences d'une génération antérieure aux semences de base qui peuvent répondre et qui ont répondu, lors d'un examen officiel, aux conditions prévues aux annexes I et II pour les semences de base.

Quand l'inspection sur pied prévue ci-dessus a lieu dans un pays non membre de la Communauté européenne, il fait qu'il ait été constaté au préalable que les inspections sur pied dans ce pays satisfont aux conditions prévues à l'annexe I. Cette constatation est faite par le Conseil des Communautés européennes.

Les dispositions de l'alinéa précédent sont également applicables à tout nouvel Etat membre, pour la période allant de son adhésion jusqu'à la date à laquelle il doit se conformer aux dispositions de la directive précitée 69/208/CEE du 30 juin 1969.

CHAPITRE IV

Contrôle du commerce et dispositions pénales

Art. 20. A l'exception des poids minima mentionnés à l'annexe III les dispositions des articles 15 et 18 sont également applicables aux échantillons pris par sondage afin de contrôler, au cours de la commercialisation, les semences de plantes oléagineuses et à fibres quant au respect des conditions prévues par le présent arrêté.

Art. 21. Le délai, pendant lequel les agents de l'autorité visés à l'article 6 de la loi du 11 juillet 1969 relative aux pesticides et aux matières premières pour l'agriculture, l'horticulture, la sylviculture et l'élevage, peuvent par mesure administrative saisir provisoirement en vertu de l'article 13 de cette loi, les produits réglementés par le présent arrêté, est fixé à trois mois.

Art. 22. Les factures, contrats, catalogues, circulaires, offres de vente et autres documents analogues doivent, selon le cas, porter les indications prescrites à l'annexe IV, A, a, 5, 6, 7 et 10, ou b, 2, 6, 7 et 9.

Art. 23. De bereiders, invoerders en verkopers moeten de aankoopfactuur, een afschrift van de verkoopfactuur en de vervoerdocumenten, gedurende drie jaar, vanaf de 1e januari van het jaar dat op hun datum volgt, bewaren ten einde ze zonder verplaatsing aan de beambten belast met het toezicht over de toepassing van dit besluit, op dezes verzoek voor te leggen.

Art. 24. Overtreding van de bepalingen van dit besluit wordt opgespoord, vastgesteld, vervolgd en bestraft overeenkomstig de bepalingen van de voormelde wet van 11 juli 1969 betreffende de bestrijdingsmiddelen en de grondstoffen voor de landbouw, tuinbouw, bosbouw en veeteelt.

HOOFDSTUK V. — Slotbepalingen

Art. 25. Artikel 1 van het koninklijk besluit van 12 mei 1972 betreffende de nationale rassencatalogus voor landbouwgewassen, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 23 juli 1977, wordt vervangen door de volgende bepaling:

« Artikel 1. Een nationale catalogus wordt opgemaakt van de rassen van landbouwgewassen die tot de keuring worden toegelaten en in de handel mogen worden gebracht overeenkomstig het koninklijk besluit van 23 juli 1977 houdende reglementering van de handel in zaaizaad van groenvoedergewassen, het koninklijk besluit van 3 november 1980 houdende reglementering van de handel in zaaigranen, het koninklijk besluit van 16 juli 1981 houdende reglementering van de handel in pootaardappelen, het koninklijk besluit van 30 juli 1981 houdende reglementering van de handel in bietenzaad van landbouwvrassen en het koninklijk besluit van 21 mei 1982 houdende reglementering van de handel in zaaizaad van oliehoudende planten en vezelgewassen. »

Art. 26. Artikel 1 van het koninklijk besluit van 25 mei 1973 tot regeling van de invoer van zaaizaad en pootgoed van sommige plantensoorten en van teeltmateriaal voor bosbouwsoorten, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 23 juli 1977, wordt vervangen door de volgende bepalingen:

« Artikel 1. Dit besluit is van toepassing op teeltmateriaal en op zaaizaden en pootgoed van de plantensoorten bedoeld bij de volgende koninklijke besluiten van:

17 mei 1968, houdende inrichting van de keuring van uitgangsmateriaal en teeltmateriaal van bosbouwsoorten;

8 november 1971, betreffende het in de handel brengen van vegetatief teeltmateriaal voor wijnstokken;

14 september 1973, houdende reglementering van de handel in teeltmateriaal van bosbouwsoorten;

23 juli 1977, houdende reglementering van de handel in zaaizaad van groenvoedergewassen;

3 november 1980, houdende reglementering van de handel in zaaigranen;

16 juli 1981 houdende reglementering van de handel in pootaardappelen;

30 juli 1981 houdende reglementering van de handel in bietenzaad van landbouwvrassen;

10 september 1981 betreffende de handel in groentezaad;

21 mei 1982, houdende reglementering van de handel in zaaizaad van oliehoudende planten en vezelgewassen. »

Art. 27. Het koninklijk besluit van 16 november 1970 houdende reglementering van de handel in zaaizaad van oliehoudende planten en vezelgewassen wordt opgeheven.

Art. 28. Het koninklijk besluit van 26 augustus 1965 betreffende de handel in zaaizaden en allerhande pootgoed, houdt op van toepassing te zijn op de handel in zaaizaad van oliehoudende planten en vezelgewassen.

Art. 29. Onze Staatssecretaris voor Landbouw, toegevoegd aan de Minister van Buitenlandse Betrekkingen, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 21 mei 1982.

BOUDEWIJN

Van Koningswege:

De Minister van Buitenlandse Betrekkingen,
L. TINDEMANS

De Staatssecretaris voor Landbouw,
P. DE KEERSMAEKER

Art. 23. Les préparateurs, importateurs et vendeurs doivent conserver la facture d'achat, une copie de la facture de vente et les documents de transport pendant trois ans à partir du 1er janvier qui suit leur date, afin de pouvoir les soumettre, à leur demande et sans déplacement, aux agents chargés de contrôler l'application du présent arrêté.

Art. 24. Les infractions aux dispositions du présent arrêté sont recherchées, constatées, poursuivies et punies conformément aux dispositions de la loi précitée du 11 juillet 1969 relative aux pesticides et aux matières premières pour l'agriculture, l'horticulture, la sylviculture et l'élevage.

CHAPITRE V. — Dispositions finales

Art. 25. L'article 1er de l'arrêté royal du 12 mai 1972 relatif au catalogue national des variétés des espèces de plantes agricoles, modifié par l'arrêté royal du 23 juillet 1977, est remplacé par la disposition suivante:

« Article 1er. Il est établi un catalogue national des variétés des espèces de plantes agricoles qui sont admises à la certification et qui peuvent être mises dans le commerce conformément à l'arrêté royal du 23 juillet 1977 portant réglementation du commerce des semences de plantes fourragères, à l'arrêté royal du 3 novembre 1980 portant réglementation du commerce des semences de céréales, à l'arrêté royal du 16 juillet 1981 portant réglementation du commerce des plants de pomme de terre, à l'arrêté royal du 30 juillet 1981 portant réglementation du commerce des semences de betteraves de variétés agricoles et à l'arrêté royal du 21 mai 1982 portant réglementation du commerce des semences de plantes oléagineuses et à fibres. »

Art. 26. L'article 1er de l'arrêté royal du 25 mai 1973 réglementant l'importation de semences et de plants de certaines espèces de plantes et de matériel forestier de reproduction, modifié par l'arrêté royal du 23 juillet 1977, est remplacé par les dispositions suivantes:

« Article 1er. Le présent arrêté s'applique au matériel de reproduction, aux semences et plants des espèces de plantes visés par les arrêtés royaux suivants des:

17 mai 1968, organisant le contrôle des matériels de base et des matériels de reproduction des essences forestières;

8 novembre 1971, concernant la commercialisation des matériels de multiplication végétative de la vigne;

14 septembre 1973, réglementant la commercialisation du matériel forestier de reproduction;

23 juillet 1977 portant réglementation du commerce des semences de plantes fourragères;

3 novembre 1980 portant réglementation du commerce des semences de céréales;

16 juillet 1981, portant réglementation du commerce des plants de pommes de terre;

30 juillet 1981 portant réglementation du commerce des semences de betteraves de variétés agricoles;

10 septembre 1981, relatif au commerce des semences de légumes;

21 mai 1982, portant réglementation du commerce des semences de plantes oléagineuses et à fibres. »

Art. 27. L'arrêté royal du 16 novembre 1970 portant réglementation du commerce des semences de plantes oléagineuses et à fibres, est abrogé.

Art. 28. L'arrêté royal du 26 août 1965 relatif au commerce des semences et des plants de toutes espèces, cesse d'être applicable au commerce des semences de plantes oléagineuses et à fibres.

Art. 29. Notre Secrétaire d'Etat à l'Agriculture, adjoint au Ministre des Relations extérieures, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 21 mai 1982.

BAUDOIN

Par le Roi:

Le Ministre des Relations extérieures,
L. TINDEMANS

Le Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,
P. DE KEERSMAEKER

Bijlage I

Voorwaarden waaraan het gewas moet voldoen

1. Op het perceel mag geen voorvrucht zijn verbouwd die zich niet verdraagt met de produktie van zaaizaad van de soort en het ras van het betrokken gewas. Het perceel moet ook voldoende vrij zijn van opslag van de voorvrucht.

2. Het gewas moet voldoen aan de onderstaande normen betreffende de afstand tot dicht in de buurt gelegen bestuivingsbronnen die tot ongewenste kruisbestuiving kunnen leiden :

Gewas	Minimum-afstanden
1	2
Andere Brassica-soorten dan Brassica napus oleifera; Sinapis alba :	
— voor de produktie van basiszaad	400 m
— voor de produktie van gecertificeerd zaad	200 m
Brassica napus ssp. oleifera :	
— voor de produktie van basiszaad	200 m
— voor de produktie van gecertificeerd zaad	100 m

Deze afstanden behoeven niet in acht te worden genomen wanneer er voldoende bescherming tegen ongewenste kruisbestuiving aanwezig is.

3. Het gewas moet voldoende rasecht en raszuiver zijn. In het bijzonder gewassen van Brassica-soorten en Sinapis alba moeten aan de volgende normen voldoen; het aantal planten van deze soort dine duidelijk niet tot het betrokken ras behoren, mag niet meer bedragen dan 1 per 10 m².

4. De aanwezigheid van schadelijke organismen die de gebruikswaarde van het zaaizaad verminderen, moet zoveel mogelijk beperkt zijn.

5. Of aan de bovengenoemde normen of eisen is voldaan, wordt vastgesteld door middel van officiële veldkeuringen. Bij deze veldkeuringen moeten de volgende punten in acht worden genomen :

A. De stand en het ontwikkelingsstadium van het gewas moeten een afdoend onderzoek mogelijk maken.

B. Er moet ten minste één veldkeuring plaatsvinden.

C. De grootte, het aantal en de verdeling van de perceelgedeelten waarvoor moet worden nagegaan of aan de bepalingen van deze bijlage wordt voldaan, moeten worden vastgesteld volgens daartoe passende methoden.

Bijlage II

Voorwaarden waaraan zaaizaad moet voldoen

I. Basiszaad en gecertificeerd zaad

1. Het zaad moet voldoende rasecht en raszuiver zijn. In het bijzonder moet zaad van de onderstaande soorten voldoen aan de volgende normen of eisen :

Soort en categorie	Minimum raszuiverheid (%)
1	2
Linum usitatissimum	
— Basiszaad	99,7
— gecertificeerd zaad, eerste vermeerdering	98,0
— gecertificeerd zaad, tweede en derde vermeerdering	97,5
Papaver somniferum	
— basiszaad	99,0
— gecertificeerd zaad	98,0

Of aan de minimumeisen inzake raszuiverheid is voldaan, wordt hoofdzakelijk nagegaan door middel van de in bijlage I omschreven veldkeuringen.

2. Het zaaizaad moet ten aanzien van kiemkracht, mechanische zuiverheid en gehalte aan zaden van andere plantesoorten aan de volgende normen of eisen voldoen :

Annexe I

Conditions auxquelles doit satisfaire la culture

1. Les précédents culturaux du champ de production n'ont pas été incompatibles avec la production de semences de l'espèce et de la variété de la culture et le champ de production est suffisamment exempt de telles plantes issues des cultures précédentes.

2. La culture répond aux normes suivantes en ce qui concerne les distances par rapport à des sources voisines de pollen qui peuvent provoquer une pollinisation étrangère indésirable :

Culture	Distances minimales
1	2
Brassica spp. autres que Brassica napus oleifera; Sinapis alba :	
— pour la production de semences de base	400 m
— pour la production de semences certifiées	200 m
Brassica napus ssp. oleifera :	
— pour la production de semences de base	200 m
— pour la production de semences certifiées	100 m

Ces distances peuvent ne pas être observées lorsqu'il existe une protection suffisante contre toute pollinisation étrangère indésirable.

3. La culture possède suffisamment d'identité et de pureté variétales. Les cultures de Brassica spp. et Sinapis alba répondent notamment à la norme suivante : le nombre de plantes de la culture qui sont reconnaissables comme manifestement non conformes à la variété ne dépasse pas 1 par 10 m².

4. La présence d'organismes nuisibles réduisant la valeur d'utilisation des semences n'est tolérée que dans la limite la plus faible possible.

5. Le respect des normes ou autres conditions mentionnées ci-dessus est examiné lors d'inspections officielles sur pied. Ces inspections sur pied sont effectuées dans les conditions suivantes :

A. L'état cultural et le stade de développement de la culture permettent un examen satisfaisant.

B. Il est procédé au moins à une inspection sur pied.

C. La taille, le nombre et la distribution des sondages élémentaires à inspecter pour examiner le respect des conditions de la présente annexe sont déterminés selon des méthodes appropriées.

Annexe II

Conditions auxquelles doivent satisfaire les semences

1. Semences de base et certifiées

1. Les semences possèdent suffisamment d'identité et de pureté variétales. Les semences des espèces mentionnées ci-dessous répondent notamment aux normes ou autres conditions suivantes :

Espèces et catégories	Pureté minimale variétale (%)
1	2
Linum usitatissimum :	
— semences de base	99,7
— semences certifiées, première reproduction	98
— semences certifiées, deuxième et troisième reproductions	97,5
Papaver somniferum :	
— semences de base	99
— semences certifiées	98

La pureté minimale variétale est contrôlée principalement lors d'inspections officielles sur pied effectuées selon les conditions visées à l'annexe I.

2. Les semences répondent aux normes ou autres conditions suivantes en ce qui concerne la faculté germinative, la pureté spécifique et la teneur en semences d'autres espèces de plantes.

A. Tabel :

Soort en categorie	Minimum-kiemkracht (% zuiver zaad)	Mechanische zuiverheid		Maximumgehalte aan zaden van andere plantesoorten in een monster waarvan het gewicht is aangegeven in bijlage III, kolom 4 (totaal per kolom)						
		Minimum mechanische zuiverheid (% van het gewicht)	Maximumbestanddeel van andere soorten — totaal — (% van het gewicht)	andere planten-soorten (a)	Avena fatua, Avena ludoviciana, Avena sterilis	Cuscuta spp.	Raphanus raphanistrum	Rumex spp. ander dan Rumex acetosella	Alopecurus myosuroides	Lolium remotum
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Brassica spp.										
— basiszaad	85	98	0,3	—	0	0 (c) (d)	10	5		
— gecertificeerd zaad	85	98	0,3	—	0	0 (c) (d)	10	20		
Linum usitatissimum vezelvlas	92	99	—	15	0	0 (c) (d)			4	2
Linum usitatissimum oliehoudend vlas	85	99	—	15	0	0 (c) (d)			4	2
Papaver somniferum	80	98		25(b)	0	0 (c) (d)				
Sinapis alba										
— basiszaad	85	98	0,3	—	0	0 (c) (d)	10	5		
— gecertificeerd zaad	85	98	0,3	—	0	0 (c) (d)	10	20		

A. Tableau :

Espèces et catégories	Faculté germinative minimale (% des semences pures)	Pureté spécifique		Teneur maximale en nombre de semences d'autres espèces de plantes dans un échantillon du poids prévu à l'annexe III colonne 4 (total par colonne)						
		Pureté minimale spécifique (% du poids)	Teneur maximale totale en semences d'autres espèces de plantes (% du poids)	Autres espèces de plantes (a)	Avena fatua, Avena ludoviciana, Avena sterilis	Cuscuta sp.p.	Raphanus raphanistrum	Rumex spp. autre que Rumex acetosella	Alopecurus myosuroides	Lolium remotum
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Brassica sp.p. : — semences de base — semences certifiées	85 85	98 98	0,3 0,3	— —	0 0	0 (c) (d) 0 (c) (d)	10 10	5 20		
Linum usitatissimum textile	92	99	—	15	0	0 (c) (d)			4	2
Linum usitatissimum oléagineux	85	99	—	15	0	0 (c) (d)			4	2
Papaver somniferum	80	98	—	25(b)	0	0 (c) (d)				
Sinapis alba — semences de base — semences certifiées	85 85	98 98	0,3 0,3	— —	0 0	0 (c) (d) 0 (c) (d)	10 10	5 20		

B. Normen of andere voorwaarden waaraan moet worden voldaan wanneer daarnaar wordt verwezen in de onder punt I 2 A, van deze bijlage opgenomen tabel :

a) Het in kolom 5 vastgestelde maximumgehalte aan zaden heeft ook betrekking op de zaden van de in de kolommen 6 tot en met 11 genoemde soorten.

b) Het aantal zaden van andere plantensoorten wordt slechts bepaald wanneer er twijfel over bestaat of aan de in kolom 5 vastgestelde eisen is voldaan.

c) Het aantal zaden van *Cuscuta*-soorten, wordt slechts bepaald wanneer er twijfel over bestaat of aan de in kolom 7 vastgestelde eisen is voldaan.

d) De aanwezigheid van één zaadkorrel van *Cuscuta*-soorten in een monster van het voorgeschreven gewicht geldt niet als onzuiverheid wanneer een tweede monster van hetzelfde gewicht vrij is van zaden van *Cuscuta*-soorten.

3. De aanwezigheid van schadelijke organismen die de gebruikswaarde van zaaizaad verminderen, moet zoveel mogelijk beperkt zijn.

Het zaaizaad moet — in het bijzonder — voldoen aan de volgende normen of andere eisen :

A. Tabel .

B. Normes ou autres conditions applicables lorsqu'il est fait référence au tableau section I, point 2, sous A, de la présente annexe :

(a) La teneur maximale de semences visées à la colonne 5 couvre aussi les espèces visées aux colonnes 6 à 11.

(b) Le dénombrement du contenu total de graines d'autres espèces de plantes peut ne pas être effectué à moins qu'il n'y ait doute sur le respect des conditions fixées à la colonne 5 du tableau.

(c) Le dénombrement des graines de *Cuscuta* sp.p. peut ne pas être effectué à moins qu'il n'y ait doute sur le respect des conditions fixées à la colonne 7 du tableau.

(d) La présence d'une graine de *Cuscuta* sp.p. dans un échantillon du poids fixé n'est pas considérée comme une impureté si un second échantillon de même poids est exempt de graines de *Cuscuta* sp.p.

3. La présence d'organismes nuisibles réduisant la valeur d'utilisation des semences n'est tolérée que dans la limite la plus faible possible. Les semences répondent notamment aux normes ou autres conditions suivantes :

A. Tableau :

Soort	Schadelijke organismen		
	Maximumaantal door schadelijke organismen aangetaste zaden (%) (totaal per kolom)		Sclerotinia sclerotiorum (maximumaantal sclerotien of delen van sclerotien in een monster van de in bijlage III, kolom 4, aangegeven grootte)
	Botrytis soorten	Alternaria soorten, Ascochyta linicola (syn. Phoma linicola), Colletotrichum lini, Fusarium-soorten	
1	2	3	4
Brassica napus spp. oleifera			10 (b)
Brassica rapa			5 (b)
Linum usitatissimum	5	5 (a)	
Sinapis alba			5 (b)

Espèces	Organismes nuisibles		
	Pourcentage maximal en nombre de graines contaminées par des organismes nuisibles (total par colonne)		Sclerotinia sclerotiorum (nombre maximal de sclérotés ou de fragments de sclérotés dans un échantillon du poids prévu à l'annexe III, colonne 4)
	Botrytis sp.p.	Alternaria sp.p. Ascochyta linicola (syn. Phoma linicola), Colletotrichum lini, Fusarium-sp.p.	
1	2	3	4
Brassica napus sp.p. oleifera			10 (b)
Brassica rapa			5 (b)
Linum usitatissimum	5	5 (a)	
Sinapis alba			5 (b)

B. Normen of andere voorwaarden waaraan moet worden voldaan wanneer daarnaar wordt verwezen in de onder punt 3, A, van deze bijlage opgenomen tabel :

a) Voor vlas mag het percentage aan zaden die door *Ascochyta linicola* (Syn. *Phoma linicola*) zijn aangetast in totaal niet meer bedragen dan 1.

b) Het aantal sclerotieën of delen van sclerotieën van *Sclerotinia sclerotiorum* wordt slechts bepaald indien er twijfel over bestaat of aan de in kolom 4 van de tabel vastgestelde eisen is voldaan.

II Handelszaad

Voor handelszaad gelden de sub I van bijlage II genoemde eisen met uitzondering van punt 1.

B. Normes et autres conditions applicables lorsqu'il en est fait référence au tableau section I, point 3, sous A, de la présente annexe :

a) Dans le lin textile, le pourcentage maximal en nombre de graines contaminées par *Ascochyta linicola* (Syn. *Phoma linicola*) ne dépassera pas 1.

b) Le dénombrement de sclérotés ou de fragments de sclérotés de *Sclerotinia sclerotiorum* peut ne pas être effectué, à moins qu'il n'y ait doute sur le respect des conditions fixées dans la colonne 4 du tableau.

II Semences commerciales

Les conditions visées à la section I, de la présente annexe, à l'exception du point 1, s'appliquent aux semences commerciales.

Bijlage III

Gewicht van een partij zaai­zaad en van een monster

Soort	Maximumgewicht van een partij (in tonnen)	Minimumgewicht van een monster dat van een partij wordt genomen (in grammen)	Gewicht van een monster voor de bepaling van het in bijlage II, punt 1, 2, A, kolommen 5 tot en met 11, en in bijlage II, punt 1, 3, A, kolom 4, bedoelde aantal (in grammen)
1	2	3	4
Brassica rapa	10	200	70
Brassica juncea	10	100	40
Brassica napus ssp. oleifera	10	200	100
Brassica nigra	10	100	40
Linum usitatissimum	10	300	150
Papaver somniferum	10	50	10
Sinapis alba	10	400	200

Annexe III

Poids des lots et des échantillons

Espèces	Poids maximal d'un lot (en tonnes)	Poids minimal d'un échantillon à prélever sur un lot (en grammes)	Poids de l'échantillon pour les dénombrements visés à l'annexe II, points 1, 2, sous A, colonnes 5 à 11, et à l'annexe II, points 1, 3, sous A, colonne 4 (en grammes)
1	2	3	4
Brassica rapa	10	200	70
Brassica juncea	10	100	40
Brassica napus sp.p. oleifera	10	200	100
Brassica nigra	10	100	40
Linum usitatissimum	10	300	150
Papaver somniferum	10	50	10
Sinapis alba	10	400	200

Bijlage IV

Etiket

A. Te vermelden gegevens :

- a) Voor basiszaad en gecertificeerd zaad :
1. « E.E.G.-systeem ».
 2. Keuringsdienst en Lid-Staat of desbetreffend kenteken.
 3. Maand en jaar van de sluiting, op de volgende wijze aangegeven : « gesloten in ... » (maand en jaar);

of

Maand en jaar van de laatste officiële monsterneming ten behoeve van het besluit van certificering, op de volgende wijze aangegeven : « monster genomen in ... » (maand en jaar).

4. Partijnummer.
5. Soort.
6. Ras.
7. Categorie.
8. Producerend land.
9. Opgegeven netto- of brutogewicht.
10. Wanneer het gewicht wordt vermeld en er korrelvormige bestrijdingsmiddelen, omhullingen of andere toevoegingsmiddelen in vaste staat worden gebruikt, de vermelding van de aard van het toevoegingsmiddel alsmede de verhouding, bij benadering, tussen het gewicht der zuivere zaden en het totaalgewicht.

11. Waar ten minste voor de kiemkracht nacontrole werd verricht, mogen de woorden « Nacontrole verricht ... (maand en jaar) » en de voor deze nacontrole verantwoordelijke dienst worden vermeld. Deze gegevens mogen voorkomen op een officieel merkteken dat wordt geplakt op het officiële etiket.

b) Voor handelszaad :

1. « E.E.G.-systeem ».
2. « Handelszaad (niet naar het ras goedgekeurd) ».
3. Keuringsdienst en Lid-Staat of desbetreffend kenteken.
4. Maand en jaar van de sluiting, op de volgende wijze aangegeven : « gesloten in... » (maand en jaar).

5. Partijnummer.
6. Soort.
7. Teeltgebied.
8. Opgegeven netto- of brutogewicht.

9. Wanneer het gewicht vermeld wordt en er korrelvormige bestrijdingsmiddelen, omhullingen of andere toevoegingsmiddelen in vaste staat worden gebruikt, de vermelding van de aard van het toevoegingsmiddel, alsmede de verhouding, bij benadering, tussen het gewicht der zuivere zaden en het totaalgewicht.

10. Waar ten minste voor de kiemkracht nacontrole werd verricht, mogen de woorden « Nacontrole verricht ... (maand en jaar) » en de voor deze nacontrole verantwoordelijke dienst worden vermeld. Deze gegevens mogen voorkomen op een officieel merkteken dat wordt geplakt op het officiële etiket.

B. Minimumafmetingen :

110 mm × 67 mm.

Ons bekend om gevoegd te worden bij Ons besluit van 21 mei 1982.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Buitenlandse Betrekkingen,

L. TINDEMANS

De Staatssecretaris voor Landbouw,

P. DE KEERSMAEKER

Annexe IV

Etiquette

A. Indications prescrites :

- a) Pour les semences de base et les semences certifiées :
1. Règles et normes C.E.E.
 2. Service de certification et Etat membre ou leur sigle.
 3. — mois et année de la fermeture exprimés par la mention « fermé... », (mois et année).

ou

— mois et année du dernier prélèvement officiel d'échantillons en vue de la certification, exprimés par la mention : « échantilloné... ». (mois et année).

4. Numéro de référence du lot.
5. Espèce.
6. Variété.
7. Catégorie.
8. Pays de production.
9. Poids net ou brut déclaré.
10. En cas d'indication du poids et d'emploi de pesticides granulés, de substances d'enrobage ou d'autres additifs solides, l'indication de la nature de l'additif ainsi que le rapport approximatif entre le poids de graines pures et le poids total.

11. Dans le cas où au moins la germination a été réanalysée, les mots « réanalysée » (mois et année), et le service responsable de cette réanalyse peuvent être mentionnés. Ces indications peuvent être données sur une vignette adhésive officielle apposée sur l'étiquette officielle.

b) Pour les semences commerciales :

1. Règles et normes C.E.E.
2. « Semences commerciales (non certifiées pour la variété) ».
3. Service de certification et Etat membre ou leur sigle.
4. Mois et année de la fermeture exprimés par la mention : « Fermé... ». (mois et année).

5. Numéro de référence du lot.
6. Espèce.
7. Région de production.
8. Poids net ou brut déclaré.

9. En cas d'indication du poids et d'emploi de pesticides granulés, de substances d'enrobage ou d'autres additifs solides, l'indication de la nature de l'additif ainsi que le rapport approximatif entre le poids de graines pures et le poids total.

10. Dans le cas où au moins la germination a été réanalysée, les mots « réanalysée ... (mois et année) » et le service responsable de cette réanalyse peuvent être mentionnés. Ces indications peuvent être données sur une vignette adhésive officielle apposée sur l'étiquette officielle.

B. Dimensions minimales :

110 mm × 67 mm.

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 21 mai 1982.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Relations extérieures,

L. TINDEMANS

Le Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,

P. DE KEERSMAEKER